SONY

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide	GB
Guide de référence	FR
Guía de referencia	ES
Referenzanleitung	DE
Referentiegids	NL
Guida di riferimento	IT
Felhasználói útmutató	HU
Przewodnik	PL

WH-CH700N

A

view the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the applicable collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

The validity of the CE marking is restricted to only those countries where it is legally enforced, mainly in the countries EEA (European Economic Area).

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Corporation is under license.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Windows is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS and Mac are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Qualcomm® aptX™ audio is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.

Android is a trademark of Google LLC.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

B

Precautions

On BLUETOOTH® communications
- Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m. Maximum communication range may vary depending on obstacles (human body, metal, wall, etc.) or electromagnetic environment.
- Bluetooth communications may be disabled, or noise or audio dropout may occur under the following conditions.
  - There is a human body between the unit and the Bluetooth device.
  - This situation may be improved by placing the Bluetooth device facing the aerial of the unit.
  - There is an obstacle, such as metal or a wall, between the unit and the Bluetooth device.
  - A Wi-Fi device or microwave oven is in use, or microwaves are emitted near the unit.
  - The aerial is built into the unit as illustrated in the dotted line (Fig. A).
  - The sensitivity of the Bluetooth communications will improve by removing any obstacles between the connected Bluetooth device and the aerial of this unit.
- Because Bluetooth devices and Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) use the same frequency (2.4 GHz), microwave interference may occur resulting in noise or audio dropout or communications being disabled if this unit is used near a Wi-Fi device. In such a case, perform the following.
  - Use this unit at least 10 m away from the Wi-Fi device.
  - If noise is used within 10 m of a Wi-Fi device, turn off the Wi-Fi device.
  - Install this unit and the Bluetooth device as near to each other as possible.
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident.
  - where inflammable gas is present, in a hospital, or a petrol station
  - near automatic doors or a fire alarm.
- Due to the characteristic of the wireless technology, the sound played on this unit is delayed from the sound and music played on the sending device. Therefore, the image and sound may be misaligned when viewing a movie or playing a game.
- This product emits radio waves when used in wireless mode. When used in wireless mode on an airplane, follow flight crew directions regarding permissible use of products in wireless mode.
- This unit supports security capabilities that comply with the Bluetooth standard to provide a secure connection when the Bluetooth wireless technology is used, but security may not be enough depending on the setting. Be careful when communicating using Bluetooth wireless technology.
- We do not take any responsibility for the leakage of information during Bluetooth communications.
- Connection with all Bluetooth devices cannot be guaranteed.
  - A device featuring Bluetooth function is required to conform to the Bluetooth standard specified by Bluetooth SIG, Inc. and be authenticated.
  - Even if the connected device conforms to the above mentioned Bluetooth standard, some devices may not connected or work correctly, depending on the features or specifications of the device.
  - While talking on the phone hands free, noise may occur, depending on the device or communication environment.
- Depending on the device to be connected, it may require some time to start communications.

If sound skips frequently during playback
- The situation may be improved by setting the sound quality mode to "priority on stable connection." For details, refer to the Help Guide.
- The situation may be improved by changing the wireless playback quality settings or fixing the wireless playback mode to SBC on the transmitting device. For details, refer to the operating instructions supplied with the transmitting device.
- If you are using a smartphone, the situation may be improved by shutting down unnecessary applications or rebooting the smartphone.

On the use of calling apps for smartphones and computers
- This unit supports normal incoming calls only. Calling apps for smartphones and computers are not supported.

On charging the unit
- This unit can be charged using USB only. Personal computer with USB port is required for charging.
- When charging, the unit cannot be turned on and the Bluetooth and noise cancelling functions cannot be used.
- You can use the unit by connecting the supplied headphone cable, even while charging the unit.
- If you do not use the unit for a long time, the rechargeable battery may not be able to keep sufficient charge. The battery will be able to keep a charge properly after repeatedly discharging and charging several times.
- If you store the unit for a long time, charge the battery once every half year to prevent over-discharge.
- If the length of time you can use the unit became extremely short, the rechargeable battery should be replaced with a new one. Please contact your nearest Sony dealer for a battery replacement.

Note on static electricity
- Static electricity accumulated in the body may cause mild tingling in your ears. To minimise the effect, wear clothes made from natural materials.

If the unit does not operate properly
- Reset the unit (Fig. B).
  Press the ⏻ and NC buttons simultaneously while charging. The unit will be reset. Pairing information is not deleted.
- If the problem persists even after the resetting operation above, initialize the unit as follows.
  Disconnect the micro-USB cable from the micro-USB port, turn off the unit, then hold down the ⏻ and ▶II buttons simultaneously for more than 7 seconds. The indicator (blue) flashes 4 times, and the unit is reset to the factory settings. All pairing information is deleted.
- After the unit is initialized, it may not connect to your iPhone or computer. In this case, delete the pairing information of the unit from the iPhone or computer, and then pair them again.

What is noise cancelling?
- The noise cancelling circuit actually senses outside noise with built-in microphones and sends an equal-but-opposite cancelling signal to the unit.
  - The noise cancelling effect may not be pronounced in a very quiet environment, or some noise may be heard.
  - The noise cancelling effect may vary depending on how you wear the unit.
  - The noise cancelling function works for noise in the low frequency band primarily. Although noise is reduced, it is not canceled completely.
  - When you use the unit in a train or a car, noise may occur depending on street conditions.
  - Mobile phones may cause interference and noise. Should this occur, locate the unit further away from the phone.
  - Do not cover the microphones of the headset (🎧) with your hands. The noise cancelling function may not work properly (Fig. C).

On wearing the unit
- Because the headphones are of a high density enclosure, forcing them against your ears may result in eardrum damage. Pressing the headphones against your ears may produce a diaphragm click sound. This is not a malfunction.

Others
- When you use the unit as wired headphones, use the supplied headphone cable only. Make sure that the headphone cable is firmly inserted.
- Do not place this unit in a place exposed to humidity, dust, soot or steam, or in a car or place subject to direct sunlight.
- Using the Bluetooth device may not function on mobile phones, depending on radio wave conditions and location where the equipment is being used.
- High volume may affect your hearing.
- For traffic safety, do not use while driving or cycling.
- Do not use the unit in places where it would be dangerous if you are unable to hear ambient sound, such as at railroad crossings, train station platforms, and construction sites.
- Do not put weight or pressure on this unit as it may cause the unit to deform during long storage.
- Do not subject the unit to excessive shock.
- Clean the unit with a soft dry cloth.
- Do not expose the unit to water. The unit is not waterproof. Remember to follow the precautions below.
  - Be careful not to drop the unit into a sink or other container filled with water.
  - Do not use the unit in humid locations or bad weather, such as in the rain or snow.
  - Do not get the unit wet.
    If you touch the unit with wet hands, or put the unit in a damp article of clothing, the unit may get wet and this may cause a malfunction of the unit.
- If you experience discomfort after using the unit, stop using the unit immediately.
- The earpads may deteriorate due to longterm storage or use.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Optional replacement earpads can be ordered from your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label
See Fig. D.

C

Compatible iPhone/iPod models

You can use the unit with only the following models. Update your iPhone or iPod to the latest software before use.
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6th generation)

(As of December 2017)

Specifications

General

Communication system: Bluetooth Specification version 4.1
Output: Bluetooth Specification Power Class 2
Maximum communication range: Line of sight approx. 10 m[1]
Frequency band: 2.4 GHz band (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Operating frequency:
Bluetooth 2.400 MHz - 2.483.5 MHz
NFC 13.56 MHz
Maximum output power:
Bluetooth < 4 dBm
Compatible Bluetooth profiles[2]:
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Supported Codec[3]: SBC[4], AAC[5], aptX, aptX HD
Supported content protection method: SCMS-T
Transmission range (A2DP):
20 Hz - 20,000 Hz (Sampling frequency 44.1 kHz)
Included items:
Wireless noise cancelling stereo headset (1)
Micro-USB cable (approx. 20 cm) (1)
Headphone cable (approx. 1.2 m) (1)
Reference Guide (this sheet) (1)
Operating Instructions (1)
Other documents (1 set)

[1] The actual range will vary depending on factors such as obstacles between devices, magnetic fields around a microwave oven, static electricity, reception sensitivity, aerial's performance, operating system, software application, etc.
[2] Bluetooth standard profiles indicate the purpose of Bluetooth communications between devices.
[3] Codec: Audio signal compression and conversion format
[4] Subband Codec
[5] Advanced Audio Coding

Wireless noise cancelling stereo headset

Power source:
DC 3.65 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: When charged using USB
Mass: Approx. 240 g
Operating temperature: 0 °C to 40 °C
Rated power consumption: 1.2 W
Usage hours:
When connecting via the Bluetooth device
Music playback time:
Max. 35 hours (NC ON),
Max. 40 hours (NC OFF)
Communication time:
Max. 35 hours (NC ON),
Max. 40 hours (NC OFF)
Standby time:
Max. 35 hours (NC ON),
Max. 200 hours (NC OFF)
When connecting via the headphone cable with NC ON:
Max. 50 hours
Note: Usage hours may be shorter depending on the Codec and the conditions of use.
Charging time:
Approx. 7 hours
(About 60 minutes of music playback is possible after 10 minutes charging)
Note: Charging and usage hours may be different depending on the conditions of use.
Charging temperature: 5 °C to 35 °C

Receiver

Type: Closed, Dynamic
Driver unit: 40 mm
Frequency response:
7 Hz - 20,000 Hz (JEITA) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
Impedance:
22 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
48 Ω (1 kHz) (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)
Sensitivity:
97 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned on)
98 dB/mW (when connecting via the headphone cable with the unit turned off)

Microphone

Type: Electret condenser
Directivity: Omni directional
Effective frequency range: 50 Hz - 8,000 Hz

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor
A commercially available USB AC adaptor capable of feeding in more than 0.5 A (500 mA)

Personal Computer
(As of December 2017)
Personal Computer with pre-installed with any of the following operating systems and USB port:

Operating Systems
(when using Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(when using Mac)
macOS (version 10.9 or later)

Design and specifications are subject to change without notice.

Français

N'installez pas l'appareil dans un espace restreint, comme une bibliothèque ou un meuble encastré.

N'expose pas les piles (piles rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.
Ne pas désassembler, ouvrir ou déchiqueter les piles ou les batteries. En cas de fuite d'une pile, évitez que le liquide n'entre en contact avec la peau ou les yeux. Le cas échéant, lavez abondamment à l'eau la zone concernée et consultez un médecin.
Les piles et batteries de rechange doivent être chargées avant utilisation. Référez-vous au instructions du fabricant ou au manuel de l'appareil pour connaître la procédure à suivre pour procéder à un chargement correct.
Après une période de stockage prolongé, il peut être nécessaire de charger ou de décharger les piles ou les batteries à plusieurs reprises afin d'en optimiser les performances.
Mettre au rebut de façon appropriée.

Avis à l'intention des clients : les informations suivantes s'appliquent uniquement aux appareils vendus dans des pays qui appliquent les directives de l'Union Européenne
Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE : Sony Europe Limited.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire : Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgique.

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
http://www.compliance.sony.de/

Élimination des piles et accumulateurs et des Equipements Electriques et Electroniques - Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective
Ce symbole apposé sur le produit, la pile ou l'accumulateur ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme de simples déchets ménagers.
Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont ajoutés lorsque les piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb.
En veillant à mettre ce produit, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles.
Pour les produits qui pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité de données nécessitent une connexion permanente à une pile ou à un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un Service Technique qualifié pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil électrique, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur usagé(e) sera traité correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage.
Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

La validité du marquage CE est limitée uniquement aux pays dans lesquels il fait force de loi, c'est-à-dire principalement dans les pays de l'EEE (Espace Économique Européen).

Le mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. qui sont utilisés sous licence par Sony Corporation.

Le repère N est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

Windows est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS et Mac sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

L'utilisation du badge Made for Apple signifie qu'un accessoire a été conçu pour être raccordé spécifiquement au produit ou aux produits Apple identifiés dans le badge, et a été certifié par le constructeur pour satisfaire les normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les consignes et normes de sécurité.

Qualcomm® aptX™ audio est un produit de Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm est une marque commerciale de Qualcomm Incorporated, déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, qui est utilisée avec son autorisation. aptX est une marque commerciale de Qualcomm Technologies International, Ltd., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays, qui est utilisée avec son autorisation.

Android est une marque commerciale de Google LLC.

Les autres marques commerciales ou noms de marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Précautions

À propos des communications BLUETOOTH®
- La technologie sans fil Bluetooth fonctionne dans un rayon d'environ 10 m. La portée de communication maximale peut varier en fonction des obstacles (corps humain, objet métallique, mur, etc.) ou de l'environnement électromagnétique.
- Les communications Bluetooth peuvent être désactivées, des parasites ou des pertes de niveau sonore peuvent apparaître dans les conditions suivantes.
  - Une personne se trouve entre l'appareil et le périphérique Bluetooth.
    Cette situation peut être améliorée en plaçant le périphérique Bluetooth face à l'antenne de l'appareil.
  - Un obstacle, par exemple un objet métallique ou un mur, se trouve entre l'appareil et le périphérique Bluetooth.
  - Un appareil Wi-Fi ou un four à micro-ondes est utilisé à proximité de cet appareil.
  - Sur l'illustration, les pointillés indiquent l'emplacement de l'antenne intégrée à l'appareil (Fig. A).
  - La sensibilité des communications Bluetooth pourra être améliorée en supprimant tout obstacle présent entre le périphérique Bluetooth connecté et l'antenne de cet appareil.
- Comme les périphériques Bluetooth et Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même fréquence (2,4 GHz), des interférences de micro-ondes peuvent se produire et entraîner des parasites, des pertes de niveau sonore ou la désactivation des communications si cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique Wi-Fi. En pareil cas, prenez les mesures suivantes.
  - Utilisez cet appareil à 10 m minimum du périphérique Wi-Fi.
  - Si cet appareil est utilisé dans un rayon de 10 m d'un périphérique Wi-Fi, mettez ce dernier hors tension.
  - Installez cet appareil et le périphérique Bluetooth aussi près que possible l'un de l'autre.
- Les micro-ondes émises par un périphérique Bluetooth peuvent perturber le fonctionnement des appareils médicaux électroniques. Pour éviter tout accident, mettez cet appareil et les autres périphériques Bluetooth hors tension s'ils sont situés dans les endroits suivants :
  - en présence de gaz inflammable, dans un hôpital ou une station-service
  - à proximité de portes automatiques ou d'alarmes incendie.
- En raison des caractéristiques de la technologie sans fil, le son reproduit sur cet appareil est décalé par rapport au son et à la musique en cours de lecture sur le périphérique émetteur. Par conséquent, l'image et le son peuvent être décalés lorsque vous visionnez un film ou utilisez un jeu vidéo.
- Ce produit émet des ondes radio lorsqu'il est utilisé en mode sans fil.
  Lorsqu'il est utilisé en mode sans fil dans un avion, suivez les instructions de l'équipage concernant les conditions d'utilisation des produits en mode sans fil.
- Cet appareil prend en charge les caractéristiques de sécurité conformes à la norme Bluetooth pour offrir une connexion sécurisée lors de l'utilisation de la technologie sans fil Bluetooth. Cependant, la sécurité peut être insuffisante, selon le réglage. Soyez prudent lorsque vous communiquez par onde de la technologie sans fil Bluetooth.
- Nous ne pouvons pas être tenus responsables de la fuite d'informations au cours des communications Bluetooth.
- La connexion ne peut pas être garantie avec tous les périphériques Bluetooth.
  - Un périphérique doté de la fonction Bluetooth doit être conforme à la norme Bluetooth spécifiée par Bluetooth SIG, Inc. et doit être authentifié.
  - Même si le périphérique connecté est conforme à la norme Bluetooth mentionnée plus haut, il est possible que certains périphériques ne se connectent pas ou ne fonctionnent pas correctement, selon leurs caractéristiques ou spécifications.
  - Les communications téléphoniques mains libres peuvent s'accompagner de parasites, selon le périphérique ou l'environnement de communication.
- Selon le périphérique à connecter, un certain temps peut s'écouler avant le début des communications.

En cas de sauts fréquents du son pendant la lecture
- Cette situation peut être améliorée en réglant le mode de qualité du son sur « priorité à une connexion stable ». Pour plus de détails, reportez-vous au guide d'aide.
- La situation peut être améliorée en modifiant les paramètres de qualité de la lecture sans fil ou en réglant sur SBC le mode de lecture sans fil du périphérique émetteur. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le périphérique émetteur.
- Si vous utilisez un smartphone, la situation peut être améliorée en arrêtant les applications inutiles ou en redémarrant le smartphone.

À propos de l'utilisation d'applications d'appel pour smartphones et ordinateurs
- Cet appareil ne prend en charge que les appels entrants normaux. Les applications d'appel pour smartphones et ordinateurs ne sont pas prises en charge.

À propos du chargement de l'appareil
- Cet appareil peut seulement être chargé via USB. Un ordinateur équipé d'un port USB est nécessaire pour effectuer le chargement.
- Lors du chargement, le dispositif ne peut être allumé et les fonctions Bluetooth et Réduction de bruit ne peuvent être utilisées.
- En connectant le câble pour casque fourni, vous pouvez utiliser l'appareil, même pendant son chargement.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, la batterie rechargeable risque de ne pas garder une charge suffisante. La batterie pourra garder correctement sa charge après avoir été déchargée et rechargée à plusieurs reprises.
- Si vous ranger l'appareil pendant une période prolongée, chargez la batterie deux fois par an pour éviter la décharge totale.
- Si l'autonomie de l'appareil diminue considérablement, vous devez remplacer la batterie rechargeable par une neuve. Contactez votre revendeur Sony le plus proche pour vous procurer une batterie de rechange.

Remarque à propos de l'électricité statique
- L'électricité statique accumulée dans votre corps peut causer de légers fourmillements dans vos oreilles. Vous pouvez atténuer cet effet en portant des vêtements en matière naturelle.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement
- Réinitialisez l'appareil (Fig. B).
  Appuyez simultanément sur les touches ⏻ et NC pendant le chargement. L'appareil est réinitialisé. Les informations de jumelage ne sont pas supprimées.
- Si le problème persiste même après avoir effectué la réinitialisation ci-dessus, initialisez l'appareil comme suit.
  Déconnectez le câble micro-USB du port micro-USB, mettez l'appareil hors tension, puis maintenez les touches ⏻ et ▶II enfoncées simultanément pendant plus de 7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois et l'appareil est réinitialisé selon les paramètres définis en usine. Toutes les informations de jumelage sont supprimées.
- Après avoir initialisé l'appareil, il est possible qu'il ne se connecte pas à votre iPhone ou à votre ordinateur. Dans ce cas, supprimez les informations de jumelage de l'appareil sur l'iPhone ou l'ordinateur, puis jumelez-les à nouveau.

Qu'est-ce que le réducteur de bruits ?
Le circuit de réduction de bruits capte les bruits extérieurs grâce à des micros incorporés et envoie à l'appareil un signal d'annulation des bruits égal, mais opposé.
- Il est possible que l'effet du réducteur de bruits ne soit pas prononcé dans un environnement très calme, ou encore que certains bruits soient audibles.
- L'effet du réducteur de bruits peut varier selon la façon dont vous portez l'appareil.
- Le réducteur de bruits agit principalement sur la gamme des basses fréquences. Bien que le bruit soit réduit, il n'est pas complètement inaudible.
- Lorsque vous utilisez l'appareil dans un train ou en voiture, des bruits peuvent être perceptibles en fonction de l'état de la route.
- Les téléphones mobiles peuvent provoquer des interférences et des bruits. Dans ce cas, éloignez davantage encore l'appareil du téléphone mobile.
- Ne couvrez pas les micros du casque (🎧) avec les mains. Le réducteur de bruits risque de ne pas fonctionner correctement (Fig. C).

Sur le port de l'appareil
- Étant donné que l'appareil dispose d'une structure haute densité, les appliquer fermement contre vos oreilles peut entraîner des lésions des tympans.
  Le fait de presser l'appareil contre vos oreilles peut produire une vibration du diaphragme. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres
- Quand vous utilisez l'appareil comme casque filaire, utilisez exclusivement le câble pour casque fourni. Assurez-vous que le câble pour casque est fermement inséré.
- Ne placez pas cet appareil dans un endroit exposé à l'humidité, la poussière, la suie ou la vapeur. Ne le laissez pas non plus dans un lieu ou un véhicule exposé aux rayons du soleil.
- Il est possible que l'appareil Bluetooth ne fonctionne pas avec des téléphones portables, selon l'état des ondes radio et le lieu d'utilisation.
- Vous risquez de subir des lésions auditives si vous utilisez cet appareil à un volume trop élevé.
- Pour des raisons de sécurité, ne l'utilisez pas en voiture ou à vélo.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il peut être dangereux de ne pas entendre les bruits ambiants, notamment à proximité d'un passage à niveau, sur un quai de gare ou sur un chantier.
- Ne posez aucun poids sur l'appareil et n'exercez aucune pression sur celui-ci, car il risque de se déformer si vous le rangez ainsi pendant une période prolongée.
- Ne soumettez pas l'appareil à un choc excessif.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau. L'appareil n'est pas étanche à l'eau.
  Veillez à respecter les précautions ci-dessous.
  - Veillez à ne pas laisser tomber l'appareil dans un évier ou tout autre récipient rempli d'eau.
  - N'utilisez pas l'appareil dans des endroits humides ou par mauvais temps, notamment sous la pluie ou la neige.
  - Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau.
    Si vous touchez l'appareil avec les mains mouillées ou si vous le glissez dans un vêtement mouillé, de l'eau risque de pénétrer à l'intérieur de l'appareil et de provoquer une panne.
- Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil si vous éprouvez la moindre gêne.
- Une utilisation ou un rangement prolongé peut entraîner la détérioration des oreillettes.
- Pour toute question ou tout problème concernant l'appareil, qui ne serait pas abordé dans ce manuel, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Des oreillettes de rechange en option peuvent être commandées auprès de votre revendeur Sony le plus proche.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série
Voir Fig. D.

Modèles d'iPhone/iPod compatibles

Vous pouvez seulement utiliser l'appareil avec les modèles suivants. Avant de l'utiliser, procédez à la mise à jour de votre iPhone ou iPod en installant la version la plus récente du logiciel.
- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPod touch (6ème génération)

(À partir de décembre 2017)

Spécifications

Généralités

Système de communication : spécification Bluetooth version 4.1
Sortie : spécification Bluetooth Power Class 2
Portée de communication maximale :
environ 10 m en ligne directe[1]
Gamme de fréquences : gamme des 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Fréquence de fonctionnement :
Bluetooth 2.400 MHz - 2.483,5 MHz
NFC 13,56 MHz
Puissance de sortie maximale :
Bluetooth < 4 dBm
Profils Bluetooth compatibles[2] :
A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
HFP (Hands-free Profile)
HSP (Headset Profile)
Codecs pris en charge[3] : SBC[4], AAC[5], aptX, aptX HD
Méthode de protection du contenu prise en charge : SCMS-T
Plage de transmission (A2DP) :
20 Hz - 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage 44,1 kHz)
Éléments fournis :
Casque stéréo sans fil à réduction de bruit (1)
Câble micro-USB (environ 50 cm) (1)
Câble pour casque (environ 1,2 m) (1)
Guide de référence (ce feuillet) (1)
Mode d'emploi (1)
Autres documents (1 jeu)

[1] La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation, les logiciels, etc.
[2] Les profils standard Bluetooth indiquent l'objet des communications Bluetooth entre périphériques.
[3] Codec : format de conversion et de compression du signal audio
[4] Codec sous-bande
[5] Encodage audio avancé

Casque stéréo sans fil à réduction de bruit

Source d'alimentation :
3,65 V CC : batterie rechargeable lithium-ion intégrée
5 V CC : en cas de chargement USB
Masse : environ 240 g
Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C
Consommation électrique à la puissance nominale : 1,2 W
Durée d'utilisation :
En cas de connexion via le périphérique Bluetooth
Durée de lecture de musique :
35 heures max. (NC ON),
40 heures max. (NC OFF)
Durée de communication :
35 heures max. (NC ON),
40 heures max. (NC OFF)
Durée de veille :
35 heures max. (NC ON),
200 heures max. (NC OFF)
En cas de connexion via le câble pour casque avec NC ON :
50 heures max.
Remarque : le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur à celui indiqué, selon le codec et les conditions d'utilisation.
Durée de chargement :
Environ 7 heures
(Possibilité d'écouter environ 60 minutes de musique après 10 minutes de chargement)
Remarque : le nombre d'heures de chargement peut être différent, selon les conditions d'utilisation.
Température de chargement : 5 °C à 35 °C

Récepteur

Type : fermé, dynamique
Transducteur : 40 mm
Réponse en fréquence :
7 Hz - 20 000 Hz (JEITA) (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est sous tension)
Impédance :
22 Ω (1 kHz) (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est sous tension)
48 Ω (1 kHz) (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est hors tension)
Sensibilité :
97 dB/mW (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est sous tension)
98 dB/mW (en cas de connexion via le câble pour casque alors que l'appareil est hors tension)

Micro

Type : condensateur à électret
Directivité : omnidirectionnel
Plage de fréquences efficace : 50 Hz - 8 000 Hz

Configuration système requise pour charger la batterie via USB

Adaptateur secteur USB
Adaptateur secteur USB du commerce capable de fournir une alimentation de plus de 0,5 A (500 mA)

Ordinateur personnel
(À partir de décembre 2017)
Ordinateur personnel équipé d'un port USB et sur lequel est préinstallé un des systèmes d'exploitation suivants :

Systèmes d'exploitation
(en cas d'utilisation de Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(en cas d'utilisation d'un Mac)
macOS (version 10.9 ou ultérieure)

Conception et spécifications susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

Español

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

No exponga las pilas (la batería o las pilas instaladas) a fuentes de calor excesivo como luz solar, fuego o similar durante un periodo prolongado.
No desmonte, abra ni corte pilas ni baterías recuperadas. En caso de fuga en una pila o batería, evite el contacto del líquido con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con agua abundante y acuda a un médico.
Las pilas y baterías secundarias deben cargarse antes de usarse. Consulte siempre las instrucciones del fabricante o el manual de instrucciones para obtener instrucciones sobre la carga.
Después de un almacenamiento prolongado, tal vez deba cargar y descargar las pilas o baterías varias veces para conseguir que funcionen a su máximo rendimiento.
Deseche correctamente estos componentes.

Aviso para los clientes: la información siguiente resulta de aplicación solo a los equipos comercializados en países afectados por las directivas de la UE
Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation.
Importador UE: Sony Europe Limited.
Las consultas relacionadas con el importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Bélgica.

Por la presente, Sony Corporation declara que este equipo es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.compliance.sony.de/

Tratamiento de las baterías y equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el producto, en la batería o en el embalaje indica que el producto y la batería no pueden ser tratados como un residuo doméstico normal. En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo. Al asegurarse de que estos productos y baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue estos productos al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Entregue la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías. Para recibir información sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto o la batería.

La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países de la EEE (Espacio Económico Europeo).

La palabra y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Sony Corporation las utiliza con licencia.

La marca N es una marca comercial o una marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

Windows es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/u otros países.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS y Mac son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y otros países.

El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente al producto o a los productos Apple identificados en la insignia, y ha sido certificado por el fabricante de que cumple las normas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable por el funcionamiento de este dispositivo o su cumplimiento con normas de seguridad y regulatorias.

Qualcomm® aptX™ audio es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en Estados Unidos y otros países, y se utiliza con autorización. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International, Ltd., registrada en Estados Unidos y otros países, y se utiliza con autorización.

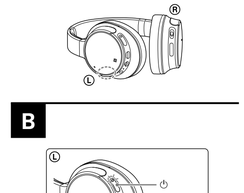
Android es una marca comercial de Google LLC.

Las demás marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

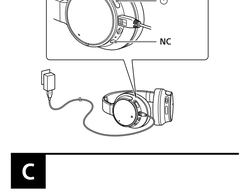
Precauciones

Sobre las comunicaciones BLUETOOTH®
- La tecnología inalámbrica Bluetooth funciona dentro de un radio de aproximadamente 10 m. El radio máximo de comunicación puede variar en función de los obstáculos (personas, metales, paredes, etc.) o el entorno electromagnético.
- En las siguientes condiciones, es posible que se corte la comunicación Bluetooth o que se produzca ruido o una pérdida del audio.
  - Presencia de un cuerpo humano entre la unidad y el dispositivo Bluetooth.
    La situación puede mejorar si coloca el dispositivo Bluetooth mirando hacia la antena de la unidad.
  - Presencia de un obstáculo, como un objeto de metal o una

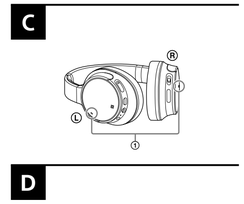
A



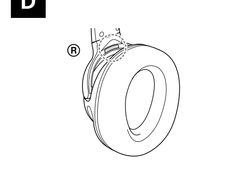
B



C



D



Nederlands

Installeer de apparatuur niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Stel de batterij (geïnstalleerde accu of batterijen) niet langdurig bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

De accuraties cellen of batterijen mogen niet uit elkaar worden gehaald, gegoend of gescheurd.

Bij een lekkende cel moet u vermijden dat de vloeistof in aanraking komt met de huid of de ogen. In geval van aanraking, wast u het getroffen gebied met veel water en raadpleegt u een arts.

Secundaire cellen of batterijen mogen niet worden opgeladen. Raadpleeg steeds de gebruiksaanwijzing of de apparaathandleiding van de fabrikant voor correcte oplaadinstructies.

Na langdurige opberging moeten de cellen of de batterijen voor een optimale werking mogelijk meerdere malen worden opgeladen en ontladen.

Ontdoe u van deze materialen volgens de geldende voorschriften.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn

Het product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.

EU importeur: Sony Europe Limited.

Vragen aan de productverzender of met betrekking tot Europese productconformiteit kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België.

CE

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.compliance.sony.de/

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.

Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclaren van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

De CE-markering geldt alleen in landen waar deze wettelijk van kracht is. Dit is vooral het geval in landen die deel uitmaken van de EER (Europese Economische Ruimte).

Het woordmerk Bluetooth® en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze merken onder licentie.

De N-markering is een handelsmerk of een gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de Verenigde Staten en andere landen.

Windows is een gedeponeerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS en Mac zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen.

Het gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire ontworpen is om specifiek aangesloten te worden het/de Apple-product(en) dat/die geïdentificeerd is/zijn in de badge, en gecertificeerd is door de ontwerper om te beantwoorden aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of naleving van veiligheidseisen en wettelijke standaarden.

Qualcomm® aptX™ audio is een product van Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm is een handelsmerk van Qualcomm Incorporated, gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen, en wordt gebruikt met toestemming. aptX is een handelsmerk van Qualcomm Technologies International, Ltd., gedeponeerd in de Verenigde Staten en andere landen, en wordt gebruikt met toestemming.

Android is een handelsmerk van Google LLC.

Andere handelsmerken en handelsnamen zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

Voorzorgsmaatregelen

Over BLUETOOTH®-communicatie

- De draadloze Bluetooth-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. Het maximale bereik van de communicatie kan variëren afhankelijk van obstakels (personen, metalen, wanden enz.) of de elektromagnetische omgeving.
- In de volgende omstandigheden kan de Bluetooth-communicatie verstoord raken, kan er ruis hoorbaar zijn of kan het geluid wegvallen.
  - Er bevindt zich iemand tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat.
  - U kunt deze situatie verhelpen door het Bluetooth-apparaat naar de antenne van het toestel te richten.
  - Er bevindt zich een obstakel zoals een metalen voorwerp of muur tussen het toestel en het Bluetooth-apparaat.
  - Er is een Wi-Fi-apparaat of magnetron in gebruik of microgolven worden uitgestraald in de buurt van dit toestel.
  - De antenne is ingebouwd in het toestel zoals aangegeven met de stippellijn (fig. A).
  - U kunt de gevoeligheid van de Bluetooth-communicatie verbeteren door eventuele obstakels tussen het aangesloten Bluetooth-apparaat en de antenne van dit toestel te verwijderen.
- Omdat Bluetooth-apparaten en Wi-Fi [IEEE802.11b/g/n] dezelfde frequentie gebruiken (2,4 GHz), kan er zich microgolfinterferentie voordoen. Als dit toestel in de buurt van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, kan dit ertoe leiden dat er ruis hoorbaar is, het geluid wegvalt of de communicatie verstoord raakt. Ga in dergelijke gevallen als volgt te werk.
  - Gebruik dit toestel op een afstand van minstens 10 m van het Wi-Fi-apparaat.
  - Als dit toestel op minder dan 10 m van een Wi-Fi-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het Wi-Fi-apparaat uit.
- Installeer dit toestel en het Bluetoothhapparaat zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Bij een slechte ontvangst van de Bluetooth-apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparaten beïnvloeden. Schakel dit toestel en andere Bluetooth-apparaten uit op de volgende plaatsen, omdat dit ongelukken kan veroorzaken:
  - in de buurt van ontvlambare gassen, in ziekenhuizen of benzinestations
  - in de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Vanwege de aard van draadloze technologie is het geluid dat wordt afgespeeld op dit apparaat vertraagd ten opzichte van het geluid en de muziek op het zendende apparaat. Het is mogelijk dat hierdoor het beeld en het geluid niet synchroon lopen bij het bekijken van een film of het spelen van een game.
- Dit product producert radiogolven wanneer het in de draadloze modus wordt gebruikt.
  Wanneer u het in de draadloze modus aan boord van een vliegtuig gebruikt, dient u de instructies van het boordpersoneel met betrekking tot het gebruik van producten in de draadloze modus te volgen.
- Dit toestel ondersteunt veiligheidsvoorzieningen die voldoen aan de Bluetooth-norm voor een beveiligde verbinding wanneer de draadloze Bluetooth-technologie wordt gebruikt, maar deze beveiliging zal afhankelijk van de omstandigheden mogelijk niet voldoende zijn. Wees voorzichtig wanneer u communiceert via de draadloze Bluetooth-technologie.
- We zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens Bluetoothcommunicatie.
- Wij kunnen niet garanderen dat er een verbinding tot stand kan worden gebracht met alle Bluetooth-apparaten.
  - Een apparaat met Bluetooth-functie moet voldoen aan de Bluetooth-norm die opgesteld werd door Bluetooth SIG, Inc. en moet geverifieerd zijn.
  - Zelfs als het verbonden apparaat voldoet aan de hierboven vermelde Bluetooth-norm, kan met sommige apparaten mogelijk geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
  - Wanneer u handenvrij belt, kan er afhankelijk van het apparaat of de communicatiegemeenschap ruis optreden.
- Afhankelijk van het apparaat waarmee de verbinding tot stand wordt gebracht, kan het even duren voordat de communicatie van start gaat.

Als het geluid regelmatig hapert tijdens het afspelen

- Het probleem kan mogelijk verholpen worden door de geluidskwaliteitsstand in te stellen op "prioriteit voor stabiele verbinding". Raadpleeg de Helpgids voor meer informatie.
- Het probleem kan mogelijk verholpen worden door op het verzendende apparaat de instellingen voor de kwaliteit van het draadloos afspelen te veranderen of de stand voor het draadloos afspelen in te stellen op SBC. Raadpleeg voor meer informatie de meegeverde gebruiksaanwijzing van het verzendende apparaat.
- Als u een smartphone gebruikt, kan het probleem mogelijk verholpen worden door onnodige toepassingen te sluiten of door de smartphone opnieuw op te starten.

Over het gebruik van bel-apps voor smartphones en computers

- Met dit toestel kunt u enkel normale inkomende oproepen ontvangen. Bel-apps voor smartphones en computers worden niet ondersteund.

Het toestel opladen

- Dit toestel kan alleen opgeladen worden via USB. Voor het opladen hebt u een pc met een USB-poort nodig.
- Tijdens het opladen kan het toestel niet worden ingeschakeld en kunnen de Bluetooth- en geluidsonderdrukkende functies niet worden gebruikt.
- U kunt het toestel gebruiken door de bijgeleverde hoofdtelefoonkabel aan te sluiten, zelfs tijdens het opladen van het toestel.
- Als u het toestel langdurig niet gebruikt, lukt het mogelijk niet om de batterij tot de normale capaciteit op te laden. Na de batterij verschillende keren na elkaar te hebben opgeladen en geleegd, zult u deze gemieuw volledig kunnen opladen.
- Als u het toestel ergens langdurig opbergt, dient u de batterij minstens elke zes maanden op te laden om overmatige ontlading te voorkomen.
- Als u het toestel bediudend minder lang kunt gebruiken, moet u de oplaadbare batterij vervangen door een nieuwe. Neem hiervoor contact op met uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler.

Opmerking over statische elektriciteit

- Door toenemende statische elektriciteit in uw lichaam kunt u prikkelingen in uw oren voelen. Dit effect kan worden bereikt door kieren te dragen die gemaakt zijn van natuurlijke materialen.

Als het toestel niet correct werkt

- Reset het toestel (afb. B).
  Druk tijdens het opladen tegelijk op de knoppen ⏻ en NC. Het toestel wordt gereset. De koppelingsinformatie wordt niet gewist.
- Als het probleem blijft aanhouden, zelfs na het toestel te hebben gereset, initialiseert u het toestel als volgt.
  Koppel de micro-USB-kabel van de micro-USB-poort, schakel het toestel uit en houd de knoppen ⏻ en ▶II langer dan vier seconden tegelijk ingedrukt. De indicator (blauw) knippert 4 keer en de fabrieksinstellingen van het toestel worden hersteld. Alle koppelingsinformatie wordt gewist.
- Na het initialiseren van het toestel kan het mogelijk geen verbinding maken met uw iPhone of computer. Wis in dat geval de koppelingsinformatie van de iPhone of computer en voer vervolgens de koppelingsprocedure opnieuw uit.

Wat is geluidsonderdrukking?

- Het geluidsonderdrukkingscircuit registreert omgevingsgeluiden via ingebouwde microfoons en verzendt een signaal in tegenfase naar het toestel.
  - In een erg stille omgeving is het effect van de geluidsonderdrukking mogelijk niet erg uitgesproken of hoort u mogelijk toch geluiden.
  - Het effect van de geluidsonderdrukking kan variëren afhankelijk van de manier waarop u het toestel opzet.
  - De geluidsonderdrukkingsfunctie dempt vooral omgevingsgeluiden waar lage frequenties. De omgevingsgeluiden worden verminderd, maar worden niet volledig uitgeschakeld.
  - Wanneer u het toestel gebruikt in een trein of auto, kan er geluid hoorbaar zijn afhankelijk van de buitenomgeving.
  - Mobiele telefoons kunnen storing en geluiden veroorzaken. Gebruik het toestel in dat geval uit de buurt van mobiele telefoons.
  - Bedek de microfoons van de headset (D) niet met uw handen. Doet u dit wel, dan is het mogelijk dat de geluidsonderdrukkingsfunctie niet goed werkt (afb. D).

Het toestel opzetten

- De hoofdtelefoon heeft een zeer dichte omsluiting. Wanneer u hem met kracht tegen uw oren duwt, kan het trommelvlies beschadigd raken.
  Wanneer u de hoofdtelefoon tegen uw oren duwt, kan het membraan een klikgeluid produceren. Dit is geen defect.

Overige

- Wanneer u het toestel als een bekabelde hoofdtelefoon gebruikt, mag u alleen de bijgeleverde hoofdtelefoonkabel gebruiken. Zorg ervoor dat de hoofdtelefoonkabel volledig is aangesloten.
- Bewaar het toestel niet op een plaats waar het wordt blootgesteld aan vocht, stof, roet of stoom, of in een wagen of op een plaats die blootstaat aan rechtstreeks zonlicht.
- Mogelijk zal het Bluetooth-apparaat, afhankelijk van de omstandigheden van de radiogolven en de locatie bevat, apparaat wordt gebruikt, niet werken in combinatie met mobiele telefoons.
- Een hoog volumeniveau kan uw gehoor beschadigen.
- Voor veiligheid in het verkeer mag u dit apparaat niet gebruiken tijdens het autorijden of fietsen.
- Gebruik het toestel niet op plaatsen waar het gevaarlijk kan zijn dat u de omgevingsgeluiden niet hoort, zoals aan een spoorwegovergang, op een treinperoon of op een bouwwerf.
- Plaats geen gewicht op dit toestel en oefen er geen druk op uit. Dit kan er namelijk toe leiden dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.
- Wanneer u handenvrij belt, kan er afhankelijk van het apparaat of de communicatiegemeenschap ruis optreden.
- Afhankelijk van het apparaat waarmee de verbinding tot stand wordt gebracht, kan het even duren voordat de communicatie van start gaat.
  - Als u het toestel aanraakt met natte handen of het in een nat kledingstuk bewaart, kan het nat worden en mogelijk ook nat.
- Als u ongemakken ervaart na het toestel te hebben gebruikt, mag u het niet langer gebruiken.
- De oorschelpen kunnen verschillen na lang gebruik of een lange opbergtijd.
- Bij vragen of problemen met betrekking tot dit toestel die niet in deze gids aan bod komen, kunt u contact opnemen met een Sony-verdeler bij u in de buurt.

Optionele verwangende oorschelpen kunnen besteld worden bij uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler.

Plaats van het label met het serienummer
Zie afb. D.

Compatibele iPhone-/iPod-modellen

U kunt het toestel alleen met de volgende modellen gebruiken. Werk vóór gebruik de software van uw iPhone of iPod bij naar de nieuwste versie.

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5
- iPod touch (6e generatie)

(Vanaf december 2017)

Technische gegevens

Algemeen

Communicatiesysteem: Bluetooth-specificatie versie 4.1
Uitgang: Bluetooth-specificatie vermogensklasse 2
Maximaal communicatiebereik: in een rechte lijn zonder obstakels ong. 10 m[1]
Frequentieband: 2,4 GHz-band (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Werkingsfrequentie:
  Bluetooth: 2,400 MHz - 2,483,5 MHz
  NFC: 13,56 MHz
Maximaal uitgangsvermogen:
  Bluetooth: < 4 dBm
Compatibele Bluetooth-profielen[2]**:**
  A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
  HFP (Hands-free Profile)
  HSP (Headset Profile)
Ondersteunde codec[3]**:** SBC[4], AAC[5], aptX, aptX HD
Ondersteunde inhoudbeveiligingsmethode: SCMS-T
Transmissiebereik (A2DP):
  20 Hz - 20.000 Hz (bemonsteringsfrequentie 44,1 kHz)
Bijgeleverde items:
  Draadloze geluidsonderdrukkende stereohoofdset (1)
  Micro-USB-kabel (ong. 50 cm) (1)
  Hoofdtelefoonkabel (ong. 1,2 m) (1)
  Referentiegids (dit blad) (1)
  Gebruiksaanwijzing (1)
  Overige documenten (1 set)

[1] Het werkelijke bereik zal variëren afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, de ontvangstgevoeligheid, de prestaties van de antenne, het besturingssysteem, de softwareteopassing enz.

[2] Bluetooth-standaardprofielen geven het doel van Bluetooth-communicatie tussen apparaten aan.

[3] Codec: audiosignaalcompressie en conversieformaat

[4] Subband Codec

[5] Advanced Audio Coding

Draadloze geluidsonderdrukkende stereohoofdset

Voeding:
  3,65 V DC: ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij
  5 V DC: bij opladen via USB
Massa: ong. 240 g
Bedrijfstemperatuur: 0 °C tot 40 °C
Nominaal vermogensverbruik: 1,2 W
Gebruiksuren:
  Bij verbinding via een Bluetooth-apparaat
    Afspeeltijd voor muziek:
    Max. 35 uur (NC AAN),
    max. 40 uur (NC UIT)
    Communicatietijd:
    Max. 35 uur (NC AAN),
    max. 40 uur (NC UIT)
    Stand-bytijd:
    Max. 35 uur (NC AAN),
    max. 200 uur (NC UIT)
  Bij verbinding via de hoofdtelefoonkabel met NC AAN:
    Max. 50 uur
  Opmerking: de gebruikuren kunnen lager liggen afhankelijk van de codec en de gebruiksomstandigheden.
Oplaadtijd:
  Ong. 7 uur
  (De headset kan gedurende ongeveer 60 minuten muziek afspelen na een laadtijd van 10 minuten.)
  Opmerking: de oplaadtijden kunnen verschillen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.
Oplaadtemperatuur: 5 °C tot 35 °C

Ontvanger

Type: gesloten, dynamisch
Driver: 40 mm
Frequentiebereik:
  7 Hz - 20.000 Hz (JEITA) (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel ingeschakeld is)
Impedantie:
  22 Ω (1 kHz) (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel uitgeschakeld is)
  48 Ω (1 kHz)[1] (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel uitgeschakeld is)
Gevoeligheid:
  97 dB/mW (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel ingeschakeld is)
  98 dB/mW (wanneer u een hoofdtelefoonkabel aansluit terwijl het toestel uitgeschakeld is)

Microfoon

Type: elektretcondensator
Directiviteit: omnidirectief
Effectief frequentiebereik: 50 Hz - 8.000 Hz

Systeemvereisten voor het opladen van de batterij via USB

USB-netspanningsadapter
Een in de handel verkrijgbare USB-netspanningsadapter met een voedingsvermogen van meer dan 0,5 A (500 mA)

personal computer
(Vanaf december 2017)
Pc waarop een van de volgende besturingssystemen vooraf is geïnstalleerd en die uitgerust is met een USB-poort:

Besturingssystemen
(bij gebruik van Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7
  Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(bij gebruik van Mac)
macOS (versie 10.9 of recenter)

Het ontwerp en de technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Italiano

Non installare l'apparecchiatura in un ambiente ristretto, come scaffali per libri o mobiletti incorporati.

Non esporre la batteria (blocchi batteria o batterie installate) a fonti di calore eccessive, quali luce solare, fuoco o simili per un periodo di tempo prolungato.

Non smontare, aprire o rompere le celle o batterie secondarie.

In caso di perdite dalle celle, non consentire al liquido di venire a contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con acqua abbondante e consultare un medico.

Caricare le celle secondarie prima dell'uso. Fare sempre riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di ricarica corrette.

Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le celle o batterie più volte per ottenere il massimo delle prestazioni.

Smaltire correttamente.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.

Importatore UE: Sony Europe Limited.

Richieste all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1 1935 Zaventem, in Belgio.

CE

Con la presente, Sony Corporation dichiara che questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.compliance.sony.de/

Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali. Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria.
In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

La validità del contrassegno CE è limitata ai soli paesi in cui esso è in vigore, in particolar modo ai paesi dello SEE (Spazio Economico Europeo).

Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi uso di tali marchi da parte di Sony Corporation avviene dietro licenza.

N-Mark è un marchio o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Windows è un marchio registrato o marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

Apple, iPhone, iPod, iPod touch, macOS e Mac sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

L'uso dell'adesivo Made for Apple indica che un accessorio è stato progettato per essere collegato specificatamente al prodotto Apple indicato ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple. Apple non si assume la responsabilità in merito al funzionamento del dispositivo o alla conformità con gli standard normativi e di sicurezza.

Qualcomm® aptX™ audio è un prodotto di Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm è un marchio di Qualcomm Incorporated, registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi, utilizzato con licenza. aptX è un marchio di Qualcomm Technologies International, Ltd., registrato negli Stati Uniti ed in altri paesi, utilizzato con permesso.

Android è un marchio di Google LLC.

Altri marchi e nomi di marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Precauzioni

Comunicazioni BLUETOOTH®

- La tecnologia wireless Bluetooth opera in un raggio di circa 10 m. Il raggio di comunicazione massimo può variare in base alla presenza di ostacoli (persone, oggetti metallici, pareti e così via) o all'ambiente elettromagnetico.
- Nelle seguenti circostanze, potrebbe essere disattivata la comunicazione Bluetooth o potrebbero verificarsi rumori o interruzione dell'audio.
  - Una persona si frappone tra l'unità e il dispositivo Bluetooth.
    Questa situazione può essere migliorata collocando il dispositivo Bluetooth di fronte all'antenna dell'unità.
  - Un ostacolo, come un oggetto di metallo o una parete, si frappone tra l'unità e il dispositivo Bluetooth.
  - È in funzione un dispositivo Wi-Fi o un forno a microonde, oppure vi è un emissione di microonde nei pressi dell'unità.
  - L'antenna è incorporata nell'unità, come illustrato dalla linea tratteggiata (fig. A).
    La sensibilità delle comunicazioni Bluetooth migliora rimuovendo eventuali ostacoli interposti fra il dispositivo Bluetooth collegato e l'antenna di questa unità.
- I dispositivi Bluetooth e Wi-Fi [IEEE802.11b/g/n] utilizzano la stessa frequenza (2,4 GHz), pertanto possono verificarsi interferenze a microonde che causano disturbi o deterioramento del segnale audio oppure l'impossibilità di comunicazione se l'unità viene utilizzata in prossimità di un dispositivo Wi-Fi. In tal caso, procedere come indicato di seguito.
  - Utilizzare l'unità ad almeno 10 m di distanza dal dispositivo Wi-Fi.
  - Se l'unità viene utilizzata entro un raggio di 10 m di distanza dal dispositivo Wi-Fi, spegnere il dispositivo Wi-Fi.
  - Posizionare questa unità e il dispositivo Bluetooth il più vicino possibile tra loro.
- Le microonde emesse da un dispositivo Bluetooth possono influire negativamente sul funzionamento delle apparecchiature mediche elettroniche. Spegnere l'unità e altri dispositivi Bluetooth nei seguenti luoghi, per evitare possibili incidenti:
  - in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali o stazioni di rifornimento
  - in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio.
- A causa delle caratteristiche della tecnologia senza fili, l'audio riprodotto da questa unità presenta un ritardo rispetto a quello riprodotto sul dispositivo di emissione. Pertanto, l'immagine e il suono potrebbero non essere allineati durante la riproduzione di un filmato o lo svolgimento di un gioco.
  Accertarsi di utilizzare il cavo cuffie in dotazione su un aereo.
- Quando utilizzato in modalità wireless, questo prodotto emette onde radio.
  Quando utilizzato in modalità wireless su un aereo, seguire le istruzioni del personale di volo relativamente all'uso consentito dei prodotti in modalità wireless.
- Questa unità supporta funzionalità di sicurezza conformi allo standard Bluetooth per garantire una connessione sicura quando è in uso la tecnologia wireless Bluetooth; tale sicurezza potrebbe tuttavia essere insufficiente a seconda dell'impostazione. Prestare attenzione durante la comunicazione con la tecnologia wireless Bluetooth.
- Sony non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale divulgazione di informazioni durante le comunicazioni Bluetooth.
- La connettività a tutti i dispositivi Bluetooth non è garantita.
  - È necessario un dispositivo dotato della funzione Bluetooth per conformarsi allo standard Bluetooth specifico da Bluetooth SIG, Inc. e per ottenere l'autenticazione.
  - Anche se il dispositivo connesso è conforme allo standard Bluetooth citato, alcuni dispositivi potrebbero non essere connessi oppure potrebbero non funzionare correttamente a seconda delle funzioni o delle caratteristiche tecniche del dispositivo.
  - Durante le comunicazioni telefoniche in vivavoce, a seconda del dispositivo o dell'ambiente in cui si comunicazione è possibile che si verifichino disturbi.
- A seconda del dispositivo da connettere, l'avvio delle comunicazioni potrebbe richiedere tempo.

Se il suono salta spesso durante la riproduzione

- La situazione può essere migliorata impostando la modalità di qualità del suono su "priorità alla stabilità della connessione". Per i dettagli, consultare la Guida.
- La situazione può essere migliorata modificando le impostazioni della qualità di riproduzione wireless o impostando la modalità di riproduzione wireless SBC sul dispositivo trasmittente. Per i dettagli, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo trasmittente.
- Se si utilizza uno smartphone, la situazione potrebbe essere migliorata con lo spegnimento delle applicazioni non necessarie o con il riavvio dello smartphone.

Uso delle app di chiamata per smartphone e computer

- Questa unità supporta esclusivamente le normali chiamate in arrivo. Le app di chiamata per smartphone e computer non sono supportate.

Ricarica dell'unità

- Questa unità può essere ricaricata esclusivamente tramite USB. Per la ricarica è necessario un personal computer dotato di porta USB.
- Durante la ricarica non è possibile accendere l'unità né utilizzare le funzioni Bluetooth o di cancellazione del rumore.
- È possibile utilizzare l'unità collegando il cavo cuffie in dotazione, anche durante la ricarica dell'unità.
- Se l'unità rimane inutilizzata per lungo tempo, la batteria ricaricabile potrebbe non essere in grado di mantenere una carica sufficiente. La batteria sarà in grado di mantenere correttamente la carica dopo aver eseguito diversi cicli di scaricamento e ricarica.
- Se l'unità deve rimanere inutilizzata per lungo tempo, è consigliabile ricaricare la batteria ogni sei mesi per evitare che si scarichi eccessivamente.
- Se il tempo d'uso dell'unità diventa estremamente breve, è necessario sostituire la batteria ricaricabile con una nuova. Rivolgersi al rivenditore Sony di zona per la sostituzione della batteria.

Nota sull'elettricità statica

- L'elettricità statica accumulata nel corpo può provocare una lieve sensazione di formicolio nelle orecchie. Per ridurre questo effetto, indossare capi di abbigliamento realizzati con materiali naturali.

Se l'unità non funziona correttamente

- Reimposta l'unità (Fig. B).
  Premere contemporaneamente i pulsanti ⏻ e NC durante la ricarica. L'unità viene reimpostata. Le informazioni di associazione non vengono eliminate.
- Se il problema persiste dopo aver eseguito l'operazione di reimpostazione sopra indicata, procedere all'inizializzazione dell'unità come indicato di seguito.
  Scollegare il cavo micro USB dalla porta micro USB, spegnere l'unità, quindi tenere premuti contemporaneamente i pulsanti ⏻ e ▶II per almeno 7 secondi. La spia (blu) lampeggia 4 volte e l'unità viene reimpostata alle impostazioni di fabbrica. Tutte le informazioni di associazione vengono cancellate.
- Una volta inizializzata l'unità, potrebbe non essere possibile connetterla all'iPhone o al computer in uso. In questo caso, eliminare le informazioni di associazione all'unità dall'iPhone o dal computer, quindi eseguire nuovamente la procedura di associazione.

Per cos'è l'eliminazione del rumore?

- Il circuito di eliminazione del rumore rileva realmente i rumori esterni con dei microfoni incorporati, e invia un segnale di eliminazione uguale e contrario all'utente.
  - L'effetto dell'eliminazione del rumore potrebbe non risultare marcato in un ambiente molto silenzioso, oppure si potrebbe sentire del rumore.
  - L'effetto dell'eliminazione del rumore può variare a seconda di come si indossa l'unità.
  - La funzione di eliminazione del rumore opera principalmente sui rumori nella banda delle basse frequenze. Anche se il rumore viene ridotto, rumori vocali come voci potrebbero.
  - Quando si utilizza l'unità in un treno o in un'auto, potrebbe verificarsi del rumore a seconda delle condizioni della strada.
  - I telefoni cellulari possono provocare delle interferenze e del rumore. Qualora si verifichi questa eventualità, allontanare ulteriormente l'unità dal telefono cellulare.
  - Non coprire i microfoni delle cuffie (D) con le mani. In caso contrario, la funzione di eliminazione del rumore potrebbe non funzionare correttamente (Fig. D).

Quando si indossa l'unità

- Le cuffie presentano un rivestimento ad alta densità; spingendole con forza eccessiva nelle orecchie potrebbero causare lesioni al timpano.
  La pressione delle cuffie dentro l'orecchio può produrre un suono di scatto della membrana. Questo fenomeno non è indice di un problema di funzionamento.

Altro

- Quando l'unità viene utilizzata come cuffie cablate, utilizzare esclusivamente il cavo cuffie in dotazione. Assicurarsi che il cavo cuffie sia inserito a fondo.
- Non collocare l'unità in ambienti esposti a umidità, polvere, fuliggine, vapore o in un veicolo o luogo esposto alla luce solare diretta.
  - Il dispositivo Bluetooth potrebbe non essere utilizzabile con i telefoni cellulari, a seconda delle condizioni delle onde radio e del luogo in cui viene utilizzato l'apparecchio.
  - L'ascolto ad alto volume può avere ripercussioni sull'udito.
  - Per motivi di sicurezza stradale, non utilizzare durante la guida o in bicicletta.
- Non utilizzare l'unità in ambienti in cui potrebbe essere pericoloso non riuscire a sentire i rumori dell'ambiente, ad esempio in prossimità dei passaggi a livello, sulle piattaforme delle stazioni ferroviarie o nelle aree di cantieri edili.
- Non appoggiare pesi e non esercitare pressione sull'unità, in quanto a lungo termine potrebbe deformarsi.
- Non sottoporre l'unità a pressione eccessiva.
- Pulire l'unità con un panno morbido e asciutto.
- Non esporre l'unità all'acqua. L'unità non è impermeabile. Attenersi alle precauzioni riportate di seguito.
  - Evitare di lasciare cadere l'unità in un lavandino o in un altro contenitore pieno d'acqua.
  - Non utilizzare l'unità in ambienti umidi o in caso di cattivo tempo, ad esempio se piove o nevica.
  - Evitare di bagnare l'unità.
  - Se si tocca l'unità con le mani bagnate o la si avvolge in un capo d'abbigliamento umido, è possibile che l'unità si bagni e presenti problemi di funzionamento.
- Interrompere immediatamente l'uso dell'unità se si avverte qualsiasi genere di fastidio dopo l'uso.
- I cuscinetti per cuffie possono deteriorarsi a caus